

Lue tämä käyttöohje huolellisesti ennen käyttöönottoa.

SÄILYTÄ OHJE MYÖHEMPÄÄ KÄYTTÖÄ VARTEN.

Lue koko ohje ennen tuotteen kokoamista ja asentamista. Mikäli myyt tai luovutat tuotteen, muista antaa tämä ohje uudelle omistajalle.

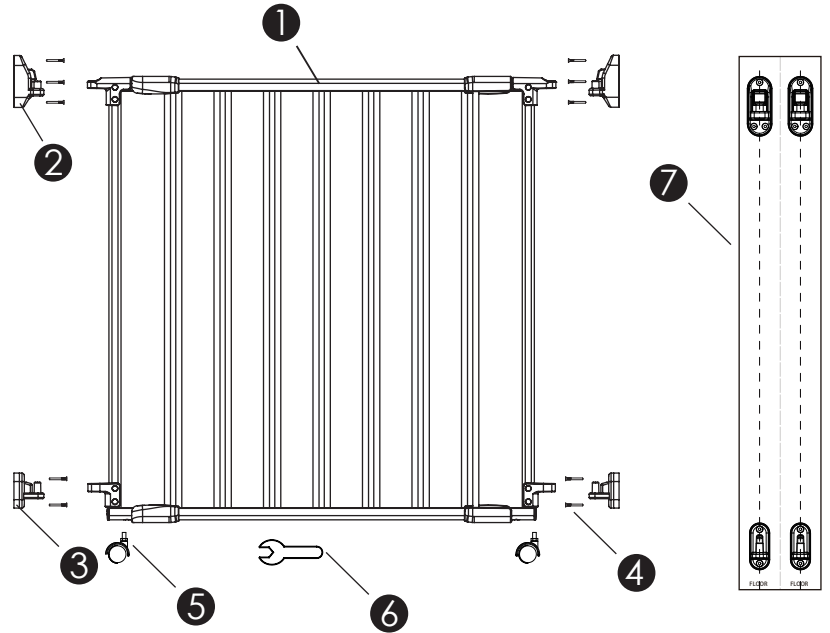
Tämä portti täyttää EN 1930:2011 vaatimukset.

⚠ VAROITUS

1. Asennusohjeen noudattamatta jättäminen voi tehdä tuotteen vaaralliseksi.
2. Porttia ei saa käyttää mikäli joku osa on viallinen tai puuttuu kokonaan.
3. Porttia ei saa asentaa ikkunaa vasten.
4. Portti on tarkoitettu vain sisäkäyttöön.
5. Ohjeen mukaisesti asennettuna portti täyttää standardin EN1930:2011 mukaiset vaatimukset ja voidaan käyttää turvaporttina myös 6 - 24 kk ikäisille lapsille.
6. Ota portti pois käytöstä mikäli lapsi pystyy kiipeämään sen yli.
7. Jos porttia käytetään portaiden yläosassa, se tulee sijoittaa portaiden ylimmälle tasolle.
8. Jos porttia käytetään portaiden alaosassa, se tulee sijoittaa alimman portaan eteen.
9. Portti on tarkistettava säännöllisesti, jotta varmistetaan että se on turvallinen ja toimii näiden ohjeiden mukaisesti.
10. Kiinnityspintojen on oltava puhtaita, tarkoitukseen sopivia ja tukevarakenteisia.
11. Lisä- tai varaosat tähän porttiin saa hankkia vain tämän tuotteen valmistajalta tai maahantuojalta.
12. Tarkista, että portti on suljettu oikein.
13. Tämä portti suljetaan manuaalisesti.

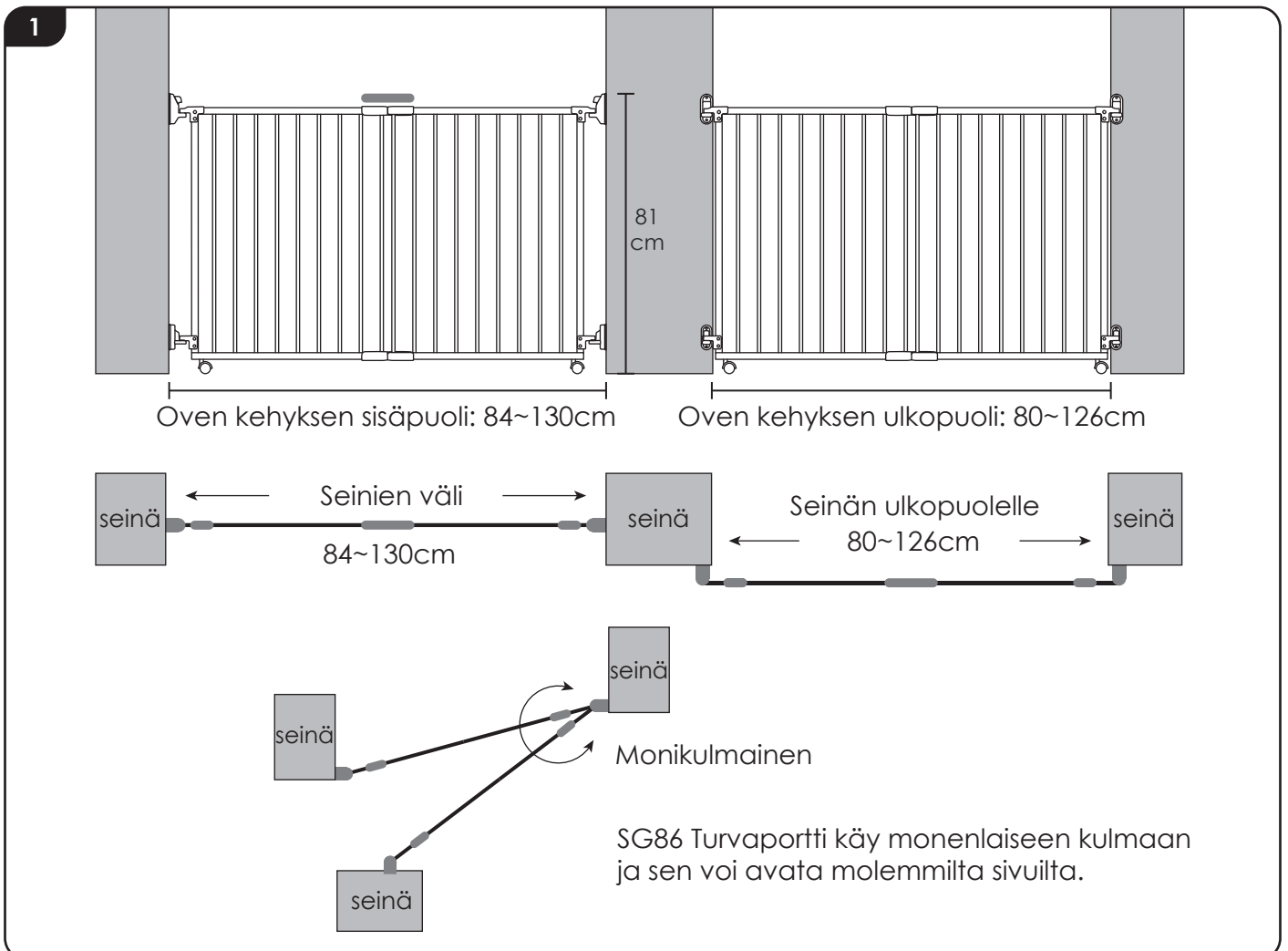
Osaluettelo

| n:o | Osan nimi | kpl |
|-----|------------------|-----|
| 1 | 2 porttipaneelia | 1 |
| 2 | Ylempi kannake | 2 |
| 3 | Alempi kannake | 2 |
| 4 | Ruuvi | 10 |
| 5 | Pyörä | 2 |
| 6 | Avain | 1 |
| 7 | Sapluuna | 1 |

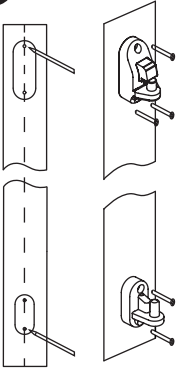


Asentaminen

Mittaa aukon leveys, johon aiot asentaa portin.
Katso alla olevat mitat oikean asennustavan valitsemiseksi.



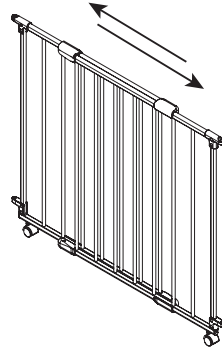
2a



Seinäasennus

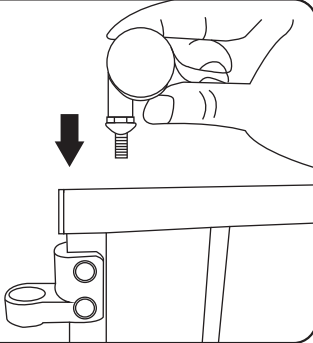
Laita sapluuna pystysuoraan lattiaa kohden ja merkitse ruuvien reiät. Kiinnitä sekä ylempi että alempi kannake mukana tulevilla ruuveilla.

2b



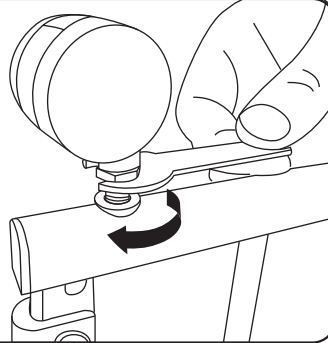
Paneelin leveyden voi säätää portaattomasti.

3a



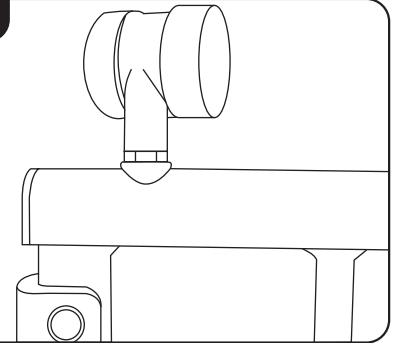
Laita pyörän ruuvi paneelin alla olevaan reikään.

3b



Käännä ruuvia avaimella myötäpäivään.

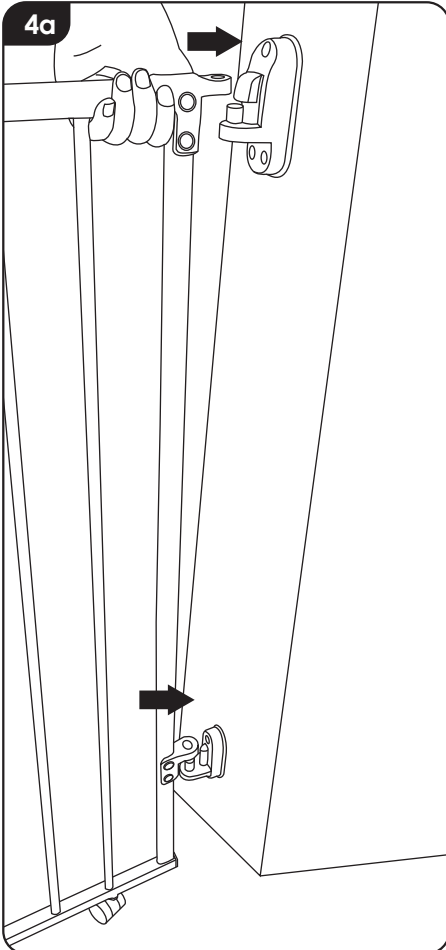
3c



Kiristä ruuvia kunnes pyörä on kunnolla kiinni.

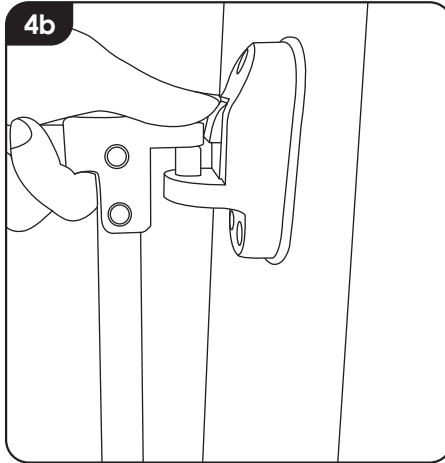
Portin sulkeminen

4a



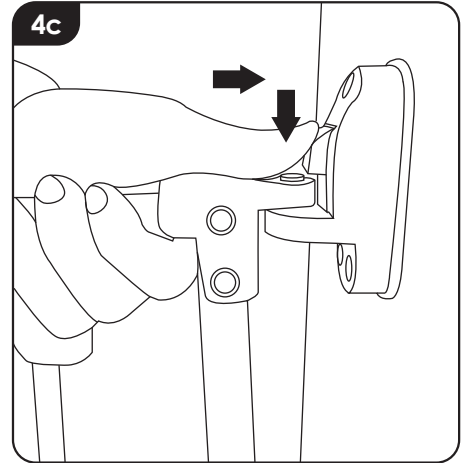
Nosta porttia ylöspäin.

4b



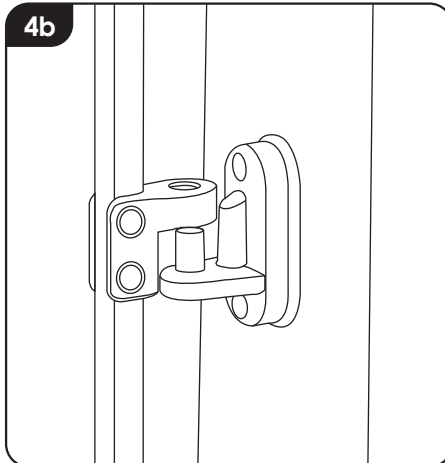
Paina painonappi alas.

4c

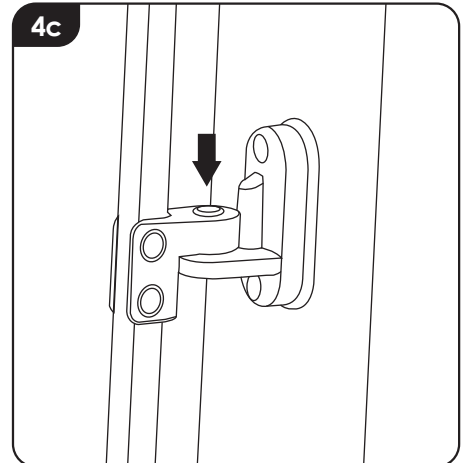


Aseta ylempi tappi paikalleen ja vapauta painonappi.

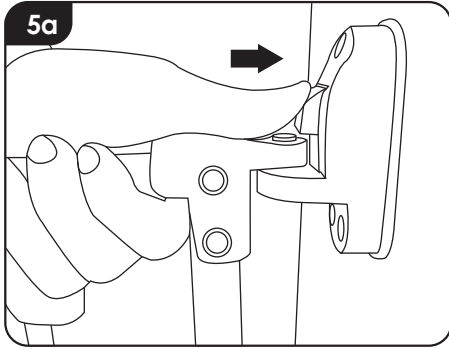
4b



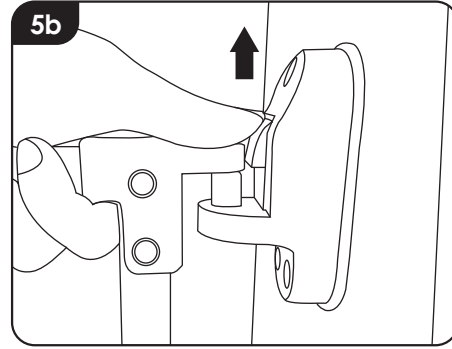
4c



Portin avaaminen

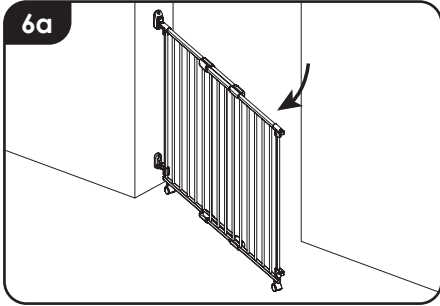


Paina painonappi alas.

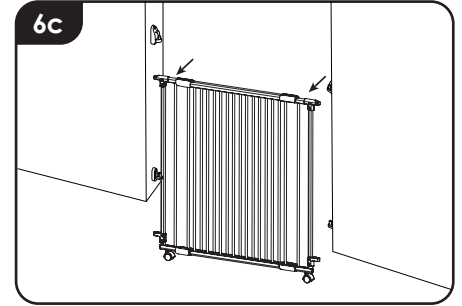
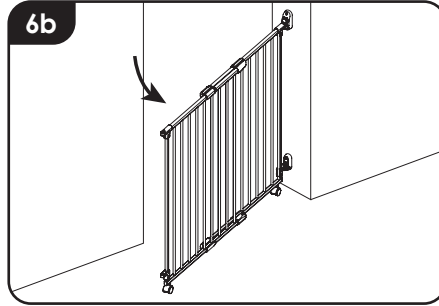


Nosta koko porttia ylöspäin ja vedä auki.

Käyttö ja säilytys



Portin voi avata oikealta tai vasemmalta puolelta.



Portin voi poistaa tarvittaessa säilytystä varten.

Huomaa!

1. Älä käytä tuotetta jos joku osa on rikki tai puuttuu. Käytä vain valmistajan tai maahantuojan hyväksymiä varaosia. Muut varaosat voivat tehdä tuotteesta vaarallisen.
2. Tarkista säännöllisesti, että kaikki osat ovat kunnossa ja että ne ovat paikallaan.
3. Tarkista säännöllisesti, että portti on kunnolla kiinnitetty ja että lukitusmekanismi toimii oikein.

Puhdistus

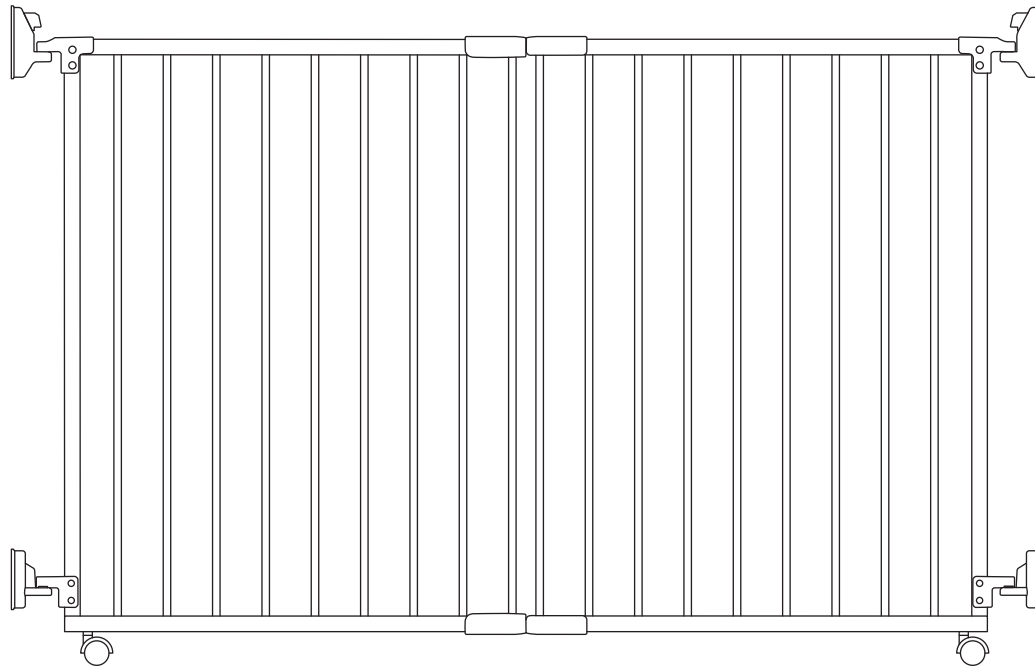
1. Puhdista portti käyttämällä lämmintä vettä, jossa on neutraalia puhdistusainetta.
2. Käytä puhdistukseen pehmeää liinaa tai sientä välttääksesi naarmuttumisen.
3. Älä käytä puhdistamiseen liuottimia tai voimakkaita kemikaaleja.

Made by

DEMBY group
Smart Design for Better Life

SUOMITRADING.fi

RealParkinkatu 12, 37550 Lempäälä
010 430 3490



Läs noggrant igenom denna bruksanvisning före användning.

SPARA ANVISNINGARNA FÖR FRAMTIDA REFERENS.

Läs hela bruksanvisningen före du monterar och installerar denna produkt. Överlåt denna bruksanvisning till den nya ägaren vid ett eventuellt ägarbyte.

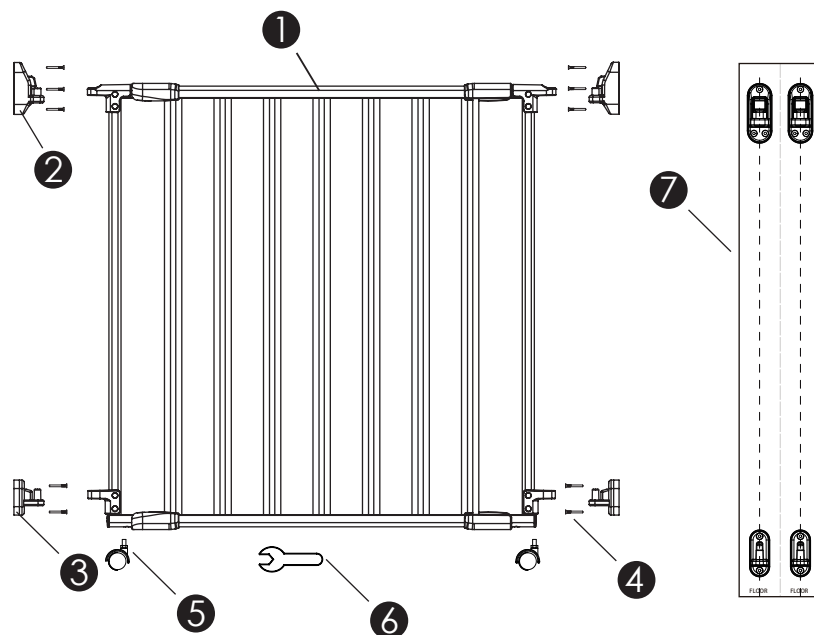
Denna grind uppfyller kraven för SS-EN 1930:2011.

! VARNING

1. Underlåtenhet att följa installationsanvisningarna kan leda till att produkten blir farlig att använda.
2. Grinden ska inte användas om någon del är defekt eller saknas.
3. Grinden får inte installeras mot ett fönster.
4. Grinden är endast avsedd för inomhusbruk.
5. När grinden installeras i enlighet med anvisningarna uppfyller den kraven i standarden SS-EN 1930:2011 och kan också användas som säkerhetsgrind för barn i åldern 6 - 24 månader.
6. Avlägsna grinden om barnet kan klättra över den.
7. Om grinden används överst i en trappa ska den placeras vid det översta trappsteget.
8. Om grinden används nederst i en trappa ska den placeras framför det nedersta trappsteget.
9. För att säkerställa att grinden är säker och använda i enlighet med dessa anvisningar ska du kontrollera den regelbundet.
10. Fastsättningsytorna ska vara rena, avsedda för ändamålet samt stadiga.
11. Tillbehör eller reservdelar till denna grind får endast erhållas från tillverkaren eller importören av denna produkt.
12. Kontrollera att grinden är korrekt stängd.
13. Denna grind stängs manuellt.

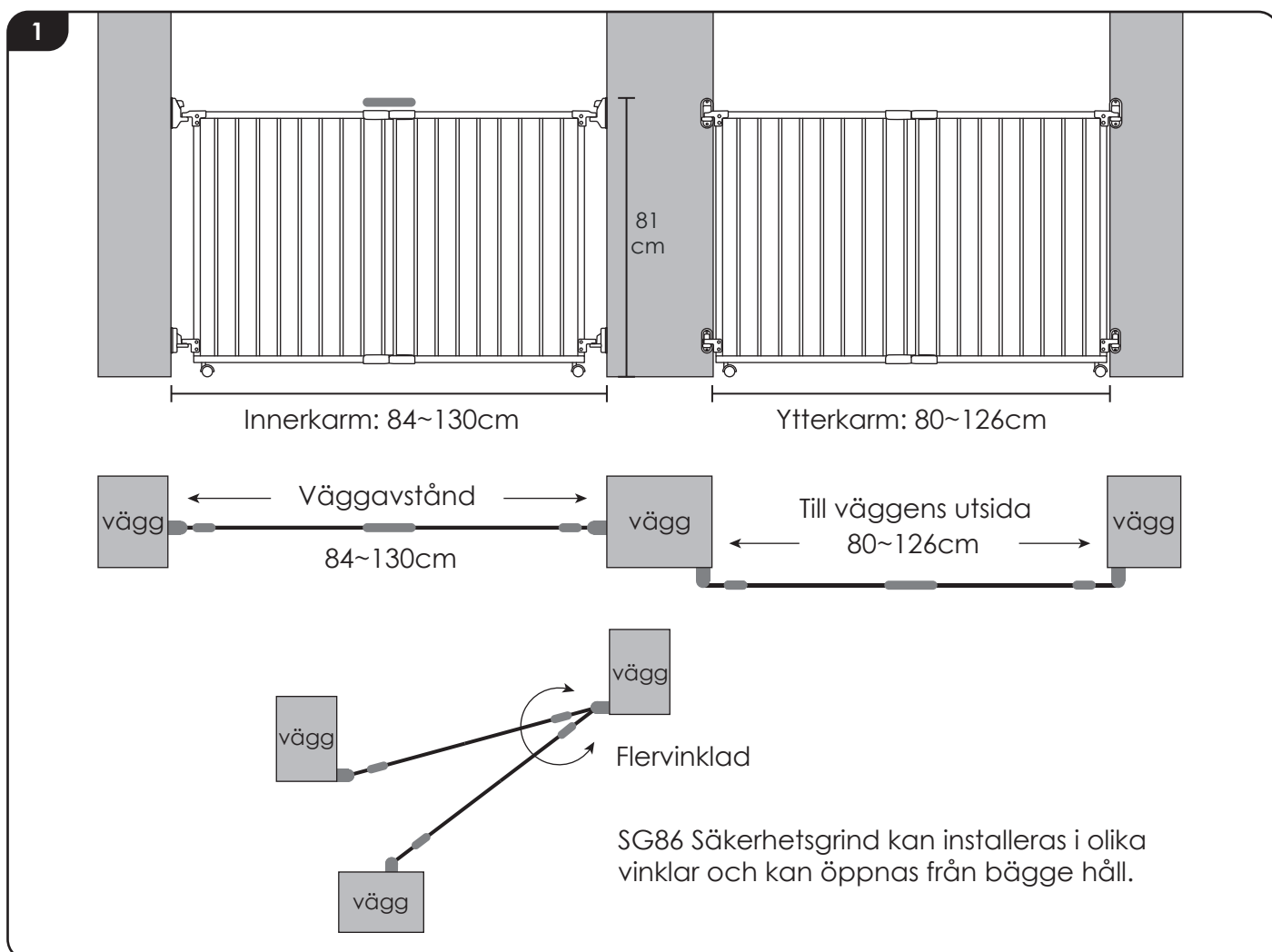
Dellista

| Nr. | Delnamn | antal |
|-----|----------------|-------|
| 1 | 2 grindpaneler | 1 |
| 2 | Övre stöd | 2 |
| 3 | Nedre stöd | 2 |
| 4 | Skruv | 10 |
| 5 | Hjul | 2 |
| 6 | Skiftnyckel | 1 |
| 7 | Mall | 1 |

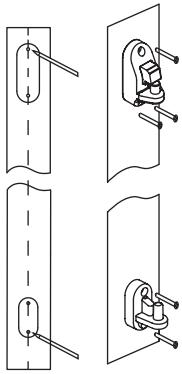


Installation

Mät dörröppningens bredd.
Se korrekt installationssätt enligt mått i tabellen nedan.



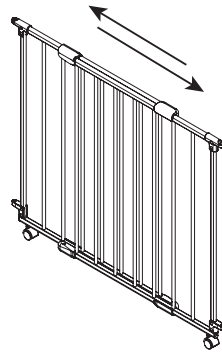
2a



Vägginstallation

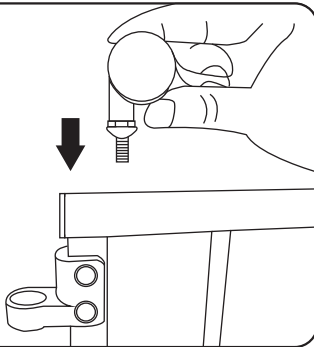
Placera mallen vertikalt från golvet och markera skruvhålen. Montera både det övre och det nedre stödet med de medföljande skruvarna.

2b



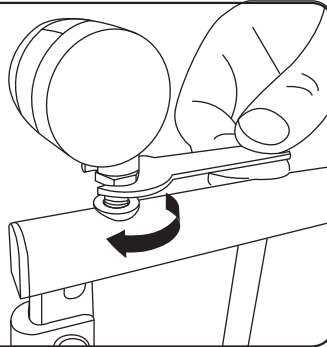
Panelernas bredd kan justeras steglöst.

3a



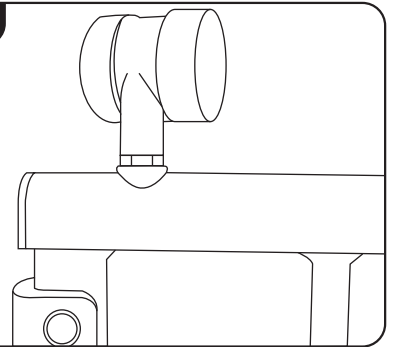
Montera hjulets skruv i hålet under panelen.

3b



Dra åt skruven medurs med skiftnyckeln.

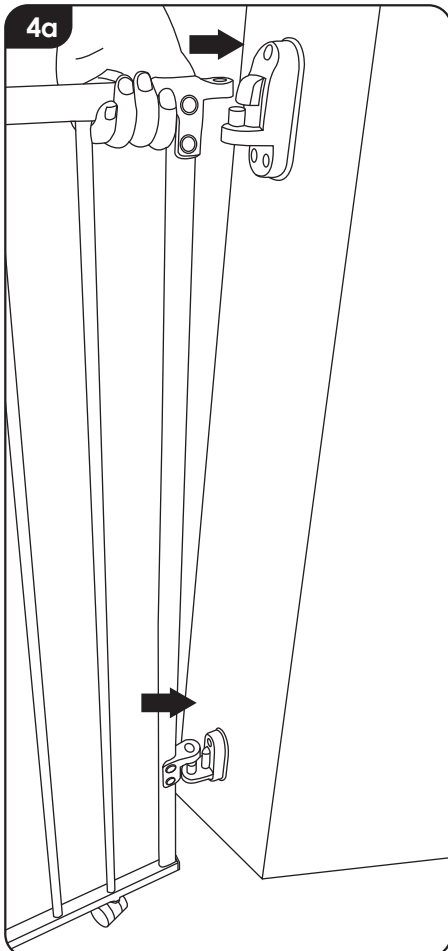
3c



Dra åt skruven tills den sitter ordentligt.

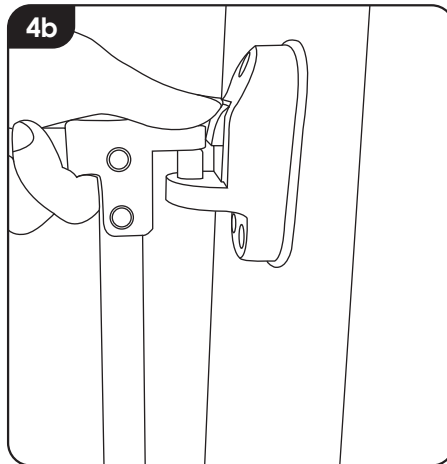
Stänga grinden

4a



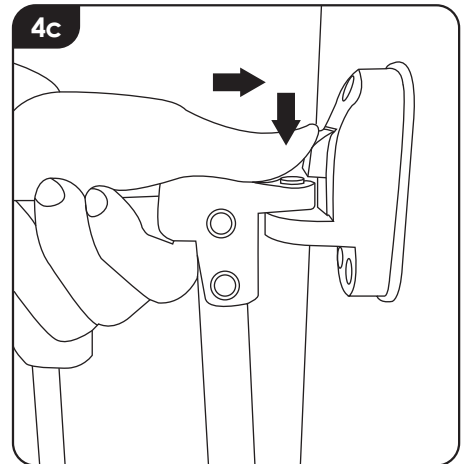
Lyft grinden uppåt.

4b



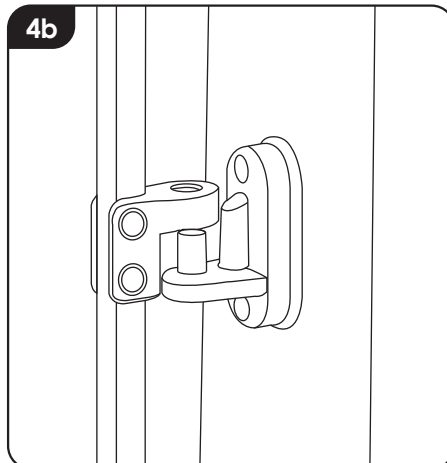
Tryck ner knappen.

4c

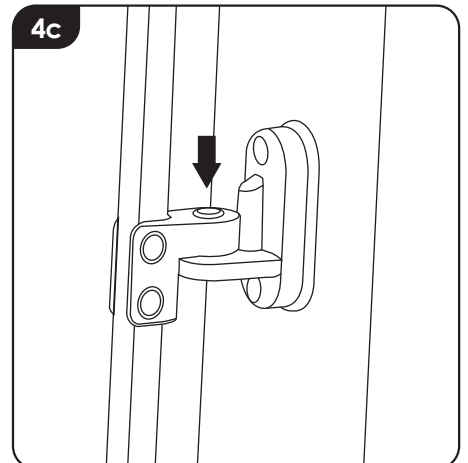


Sätt den övre tappen i rätt läge och frigör knappen.

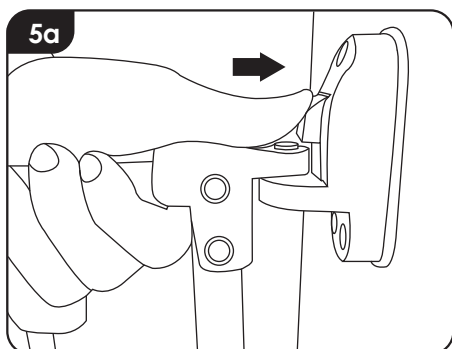
4b



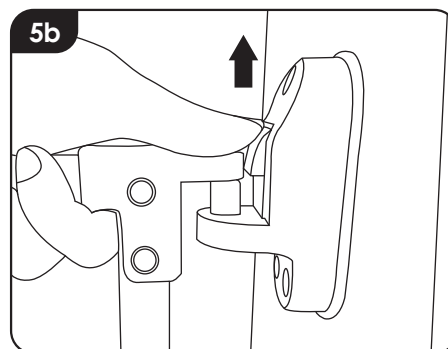
4c



Öppna grinden

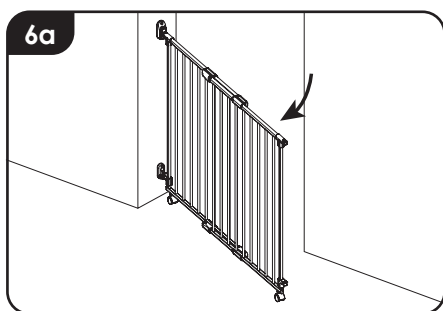


Tryck ner knappen.

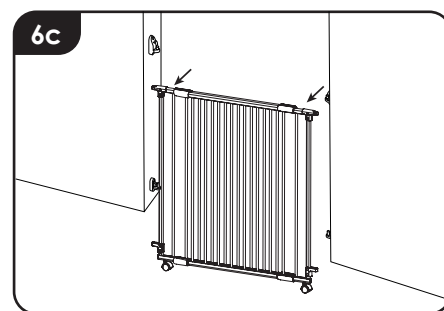
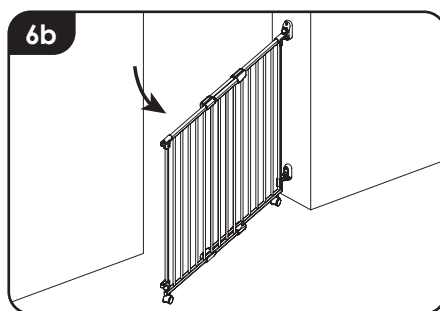


Lyft upp hela grinden och dra för att öppna.

Hur man använder och lagrar



Grinden kan öppnas både från höger eller vänster.



Grinden kan vid behov tas av för förvaring.

Observera!

1. Använd inte denna produkt om någon del är skadad eller saknas. Använd endast reservdelar godkända av tillverkaren eller importören. Övriga reservdelar kan orsaka att produkten blir farlig att använda.
2. Kontrollera regelbundet att alla delar är i gott skick och att de är monterade.
3. Kontrollera regelbundet att grinden är ordentligt installerad och att låsmekanismen fungerar korrekt.

Rengöring

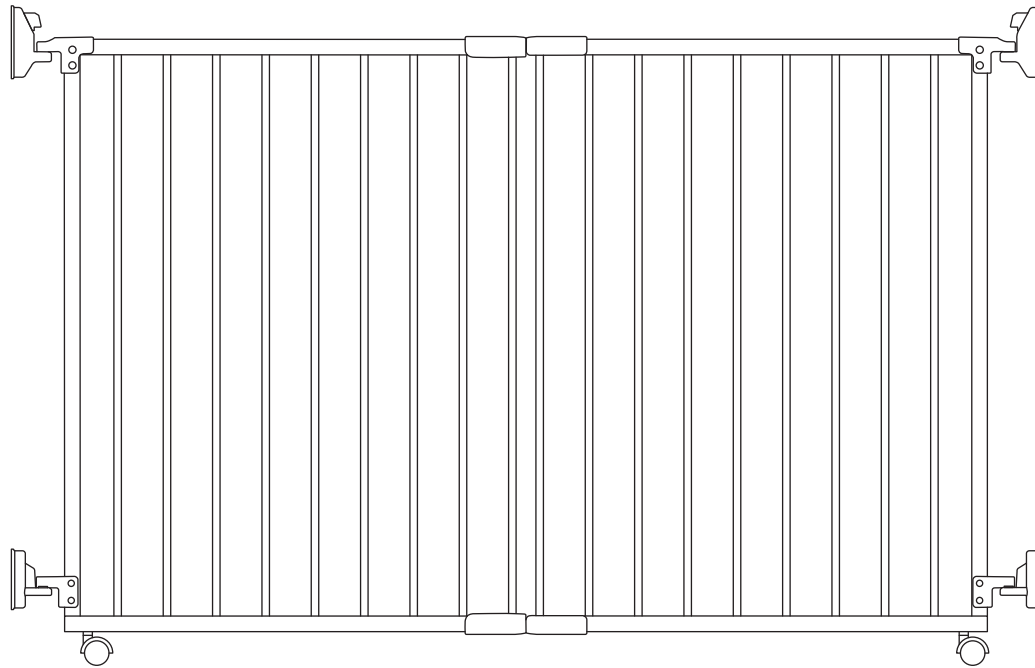
1. Rengör grinden med varmt vatten och neutralt rengöringsmedel.
2. Använd en mjuk trasa eller svamp för att inte repa grinden.
Rengör inte grinden med lösningsmedel eller starka kemikalier.

Made by

DENBY group
Smart Design for Better Life

SUOMITRADING.fi

RealParkinkatu 12, 37550 Lempäälä
010 430 3490



Read This Instruction Manual Carefully Before Use

IMPORTANT: KEEP FOR FUTURE REFERENCE

Read the entire Instruction before assembling and installing this product. If you sell or give away this product, make sure you give this Instruction to the new owner. Thank you.

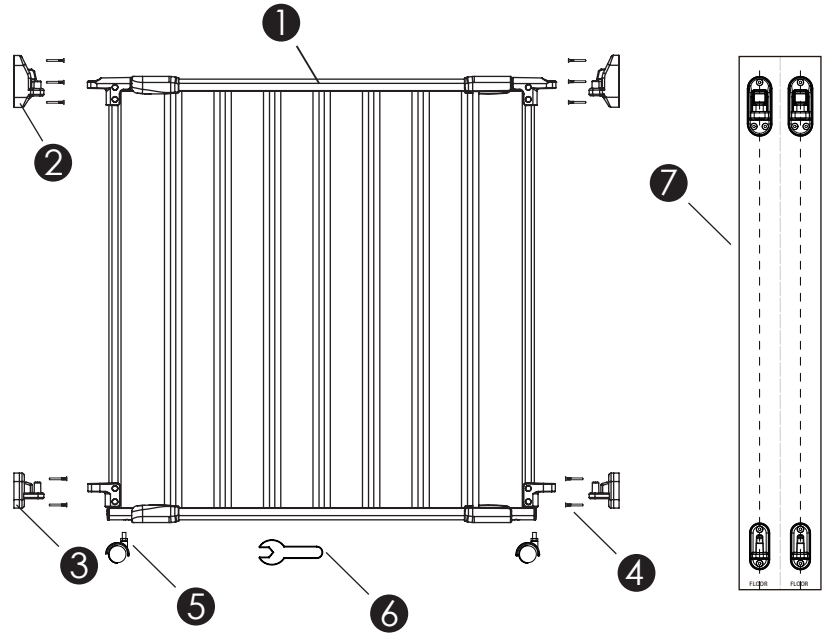
This safety gate complies with EN 1930:2011

WARNING

1. WARNING-Incorrect installation can be dangerous.
2. WARNING-Do not use the safety barrier if any components are damaged or missing.
3. WARNING-The safety barrier must not be fitted across windows.
4. This safety barrier conforms to EN 1930:2011.
5. This safety barrier is for domestic use only.
6. This safety barrier is suitable for use with children from 6 to 24 months of age.
7. If the safety barrier is used at the top of the stairs, it should not be positioned below the top level.
8. If the safety barrier is used at the bottom of the stairs, it should be positioned at the front of the lowest tread possible.
9. Safety barrier should be checked regularly to ensure that it is secure and function in accordance with these instructions.
10. Fixing surfaces must be suitable for the purpose and structurally sound.
11. Danger to older children climbing over the safety gate.
12. Any additional or replacement parts should only be obtained from the manufacturer or distributor.
13. Stop using the gate if the child is capable of climbing it.
14. Check that the safety barrier is correctly closed.
15. This safety barrier has a manual closing system.

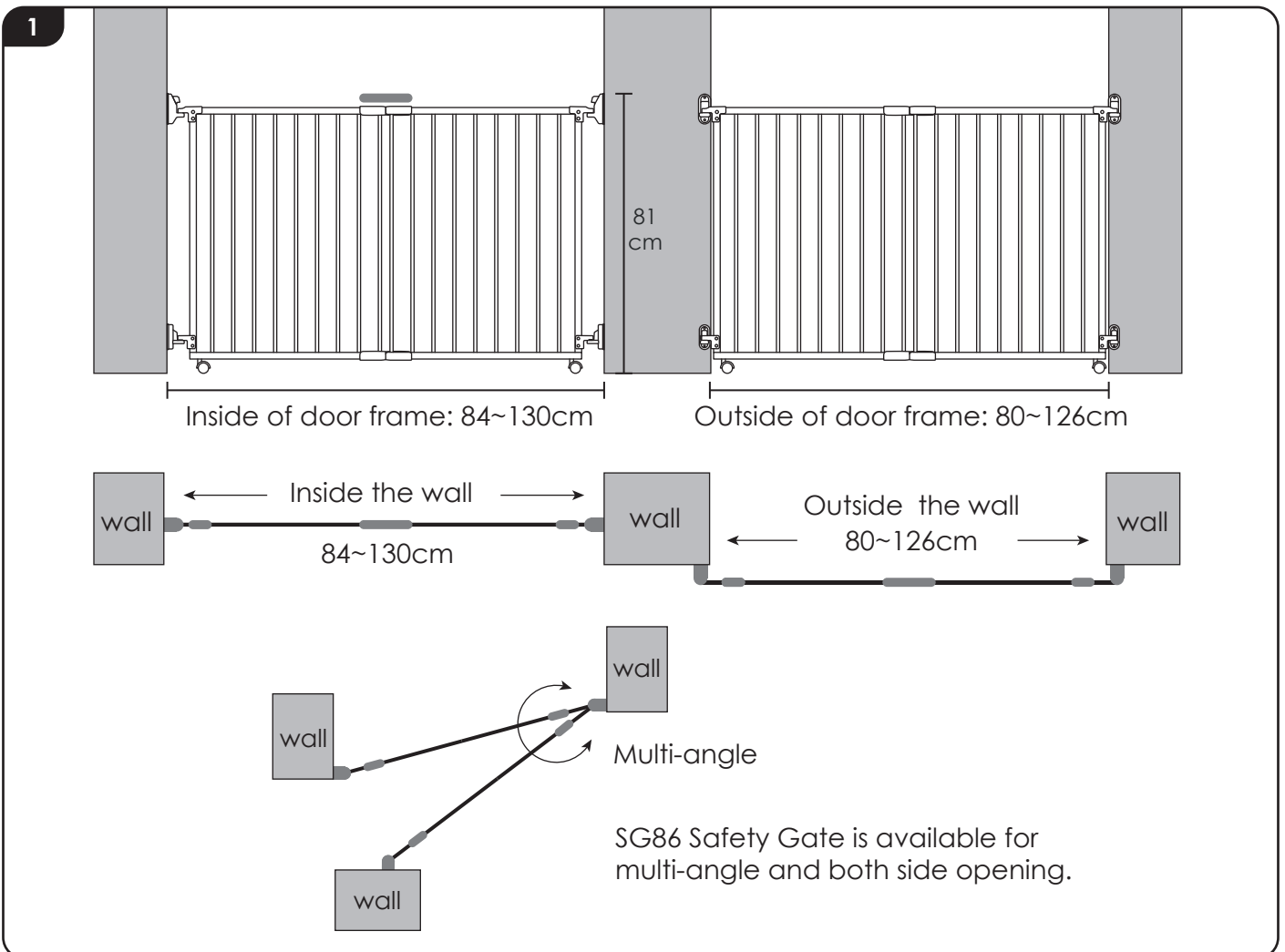
Part List

| NO. | Parts Name | Qty. |
|-----|----------------------|------|
| 1 | 2 Panels Safety Gate | 1 |
| 2 | Upper Pin | 2 |
| 3 | Lower Pin | 2 |
| 4 | Screw | 10 |
| 5 | Wheel | 2 |
| 6 | Wrench | 1 |
| 7 | Template | 1 |

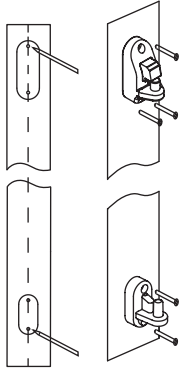


Installation

Measure the width of the opening where you intend to install the gate.
Please refer to this fitting openings to determine the correct installation configuration.



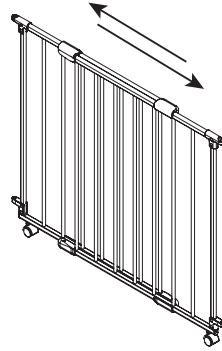
2a



Wall Mounting

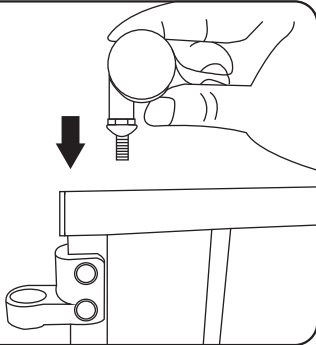
Locate the template vertical to the floor and mark the screw hole. Mount the upper and lower pin onto the wall with screws included.

2b



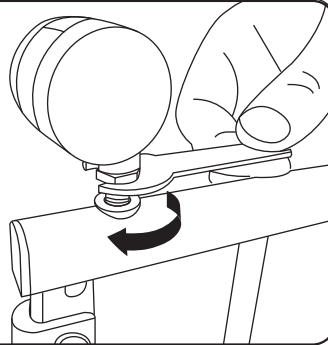
Extend the panel without pressing any button.

3a



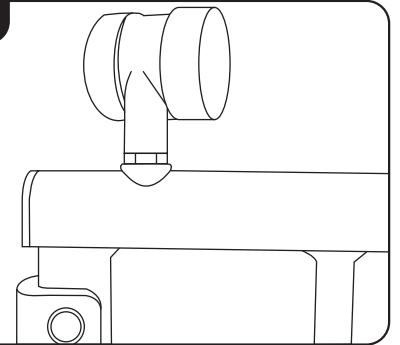
Insert the screw of the wheel into the hole under the panel.

3b



Turn clockwise the screw with the open wrench.

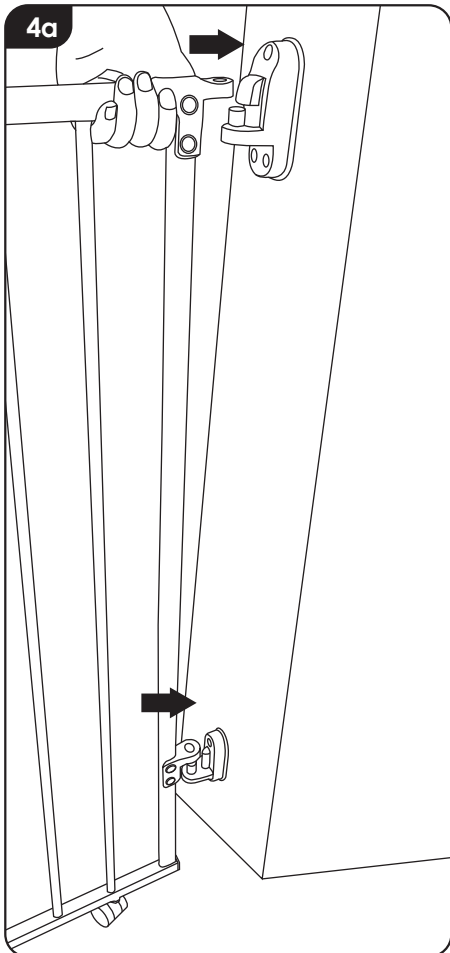
3c



Tighten the screw until the wheel is securely attached.

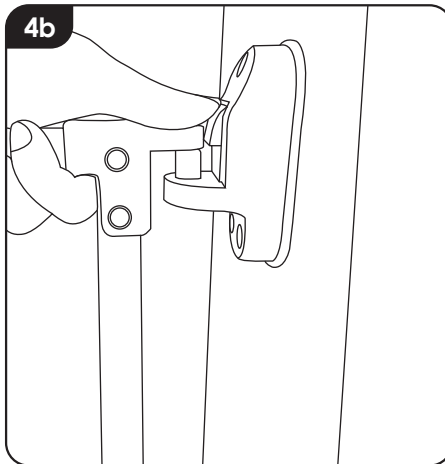
To close the gate

4a

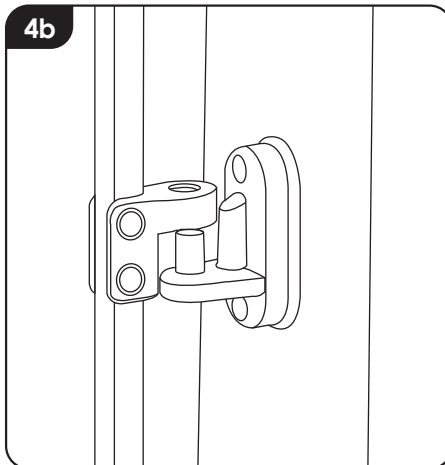


Lift the whole gate upward.

4b

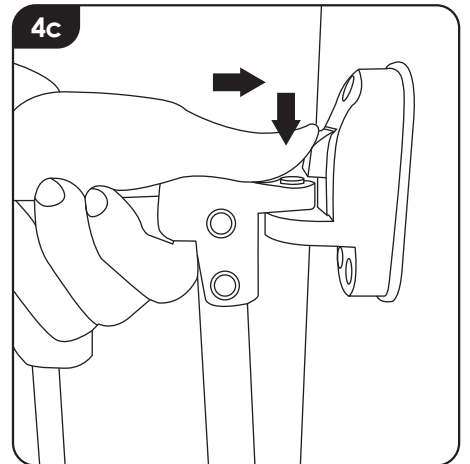


4b

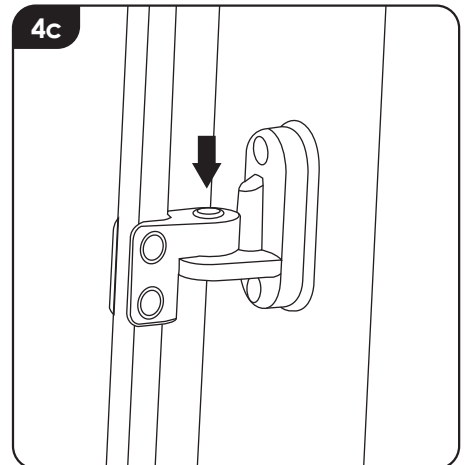


Push the button and set in place.

4c

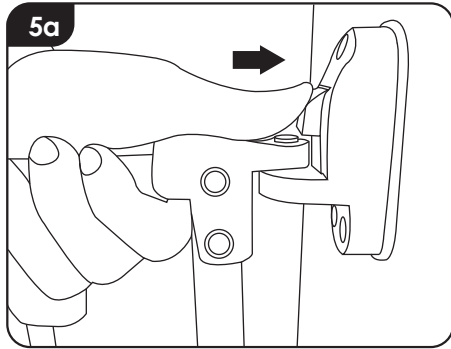


4c

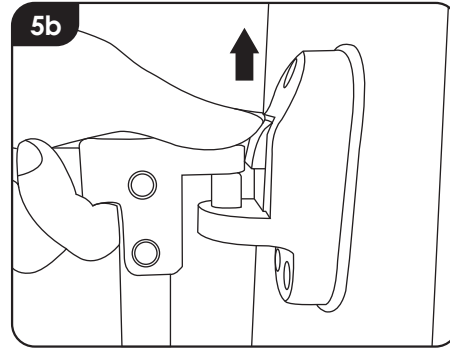


Align the upper/lower gate mount with upper/lower pin.

To open the gate

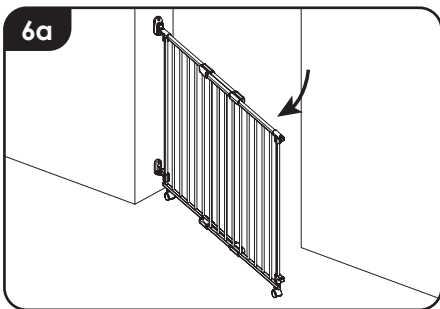


Push the button.

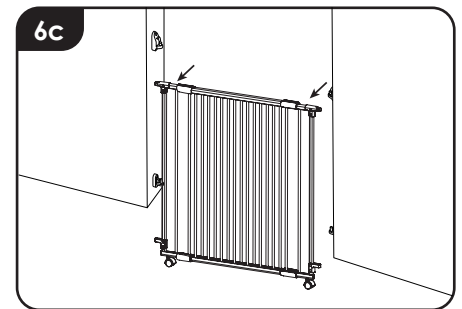
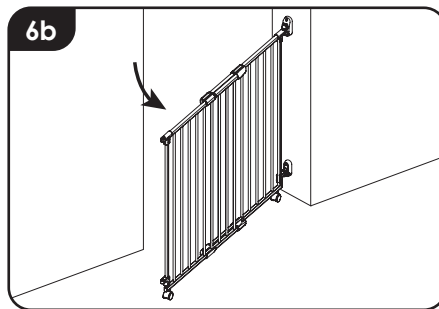


Lift the whole gate upward to open.

How to use and storage



Gate can be opened and folded against wall from either the right or left side.



Gate can be removed quickly from both ends for storage.

Attention

1. Do not use the product if any components are broken or missing. Do not use replacement parts other than those approved by the manufacturer or distributor. Non approved spare parts may render the repair or the product unsafe.
2. Check regularly that all fittings and components are secure and that no components are worn, broken or missing.
3. Check regularly that all fittings are securely tightened and that the locking mechanism is working properly.

Clean

1. Clean the safety gate using warm water and a mild detergent.
2. Use a soft cloth or sponge to avoid scratches.
3. Never use solvents or chemicals to clean the safety gate.

Made by

DENBY group
Smart Design for Better Life

SUOMITRADING.fi

RealParkinkatu 12, 37550 Lempäälä
010 430 3490